



Пресс-релиз
3 февраля 2011

BMW Group представляет новинки весны 2011 года.

Новый двигатель и спортивный пакет M для BMW X3, новые модификации BMW 5 серии xDrive, обновленный ассортимент дополнительного оборудования и многое другое ждет поклонников BMW Group весной 2011 года.

Больше мощности, максимальная эффективность: BMW X3 xDrive30d с 6-цилиндровым рядным дизельным двигателем.

Больше маневренности, больше комфорта, больше пространства — новый BMW X3 соответствует самым взыскательным требованиям, предъявляемым к спортивным кроссоверам премиум класса. Весной 2011 года появится новая модификация BMW X3 xDrive30d с 6-цилиндровым дизельным двигателем. Подобно 4-цилиндровому BMW X3 xDrive20d эта модель обеспечивает наилучший баланс технических характеристик и расхода топлива в своем классе.

Новый BMW X3 xDrive30d наилучшим образом демонстрирует непревзойденное мастерство специалистов BMW в области разработки дизельных двигателей. Подобно 4-цилиндровому дизелю в BMW X3 xDrive20d, новый 6-цилиндровый рядный двигатель имеет алюминиевый картер, систему прямого впрыска топлива Common Rail последнего поколения и турбокомпрессор с изменяемой геометрией турбины. Система впрыска подает топливо в камеры сгорания под давлением до 1800 бар для более чистого и эффективного сгорания.

Турбокомпрессор оптимизирован с термодинамической точки зрения, что обеспечивает мгновенную реакцию и впечатляющий крутящий момент на низких оборотах. В BMW X3 xDrive30d этот 3-литровый двигатель развивает мощность в 190 кВт/258 л. с. при 4000 об/мин и максимальный крутящий момент 560 Нм в диапазоне от 2000 до 2750 об/мин. Новый BMW X3 xDrive30d разгоняется с места до 100 км/ч за 6,2 секунды и развивает максимальную скорость 230 км/ч.

Кроме того, этот 6-цилиндровый дизельный двигатель, бесспорно, станет самым спортивным в своем сегменте и типичным для BMW X3. С учетом среднего расхода топлива 6,0 л/100 км и уровня выхлопа CO₂ 159 г/км новый BMW X3 xDrive30d также будет самой эффективной моделью в своем классе мощности. 6-цилиндровый дизельный двигатель этого спортивного автомобиля класса SAV — один из самых впечатляющих примеров эффективности

Company
«BMW Russland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
141407, Russia,
Moscow region,
Khimki, Panfilova str.,
19, building 1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru



программы BMW EfficientDynamics, благодаря которой мощность модели по сравнению с предыдущим поколением увеличилась на 40 л.с. или 19%, а расход топлива снизился на 22%.

В стандартную комплектацию входят такие технологии BMW EfficientDynamics, как рекуперация энергии торможения, устанавливаемые по требованию элементы управления вспомогательными механизмами, а также функция автоматической остановки и запуска двигателя, которая автоматически выключает двигатель при остановке автомобиля на светофорах или в пробке. BMW X3 xDrive30d полностью отвечает нормам токсичности Евро-4.

Уникальная восьмиступенчатая автоматическая трансмиссия и интеллектуальная система полного привода xDrive в стандартной комплектации.

Высокая эффективность нового двигателя увеличивается благодаря восьмиступенчатой автоматической трансмиссии, которая в стандартной комплектации устанавливается на BMW X3 xDrive30d. Инновационный дизайн зубчатой передачи помогает этой компактной, легкой автоматической трансмиссии достигать исключительной эффективности, а небольшое время включения и возможность прямого переключения на пониженную передачу улучшают динамику и спортивные качества автомобиля. Минимальные потери в гидротрансформаторе, которые случаются только при запуске, высокая внутренняя эффективность, сниженные потери на трение (не открывается более двух фрикционных муфт одновременно), более высокие передачи в более высоких соотношениях и логика трансмиссии, которая способствует работе на низких оборотах, приводят к значительной экономии топлива.

Все версии нового BMW X3 оснащены интеллектуальной системой полного привода BMW xDrive в стандартной комплектации. Эта полноценная, управляемая электроникой система полного привода регулирует распределение мощности двигателя на передние и задние колеса. То есть крутящий момент на валу привода всегда наготове, когда его можно наиболее эффективно использовать для обеспечения лучшей динамики и маневренности.

Система xDrive, устанавливаемая на новых BMW X3, отрегулирована для оптимальной динамики вождения и обладает значительными преимуществами при экстремальном прохождении поворотов. При вхождении в поворот на задние колеса подается больше мощности для улучшения реакции на движение руля. Дополнительная система управления распределением мощности еще больше повышает маневренность. Подтормаживание заднего

Company
«BMW Russland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
141407, Russia,
Moscow region,
Khimki, Panfilova str.,
19, building 1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru



колеса, расположенного на внутренней стороне поворота, в сочетании с одновременным увеличением мощности привода способствуют более чуткому и точному управлению. Существует еще две опции, которые позволяют повысить удовольствие от вождения автомобилей BMW X3, - это система электронной регулировки настроек подвески в виде динамической регулировки жесткости амортизаторов и — впервые в моделях BMW X — система динамического управления режимами езды, которая позволяет водителю производить ряд настроек одним нажатием кнопки.

Новый BMW X3 является успешным продолжением первого поколения модели и выводит ее характерные черты на новый уровень. Будучи новым эталоном удовольствия от вождения в своем сегменте, он также далеко отрывается от конкурентов в отношении эффективности расхода топлива. Новый BMW X3 xDrive35i, определенно лучший в своем классе по техническим показателям, развивает максимальную мощность в 225 кВт/306 л. с. В то же время пакет мер BMW EfficientDynamics помогает этой высококлассной модели добиться значительного снижения расхода топлива и уровня выхлопа. BMW X3 xDrive35i составит конкуренцию в этой области многим менее мощным автомобилям. Между тем BMW X3 xDrive20d мощностью 135 кВт/184 л. с. устанавливает новый рекорд по среднему потреблению топлива в тестовом цикле ЕС — 5,6 л/100 км — и уровню выхлопа CO₂ — 147 г/км. BMW X3 xDrive28i обладает всеми проверенными качествами классического 3-литрового атмосферного двигателя с системой VALVETRONIC. Он развивает номинальную мощность в 190 кВт/258 л. с. при 6600 об/мин. Максимальный крутящий момент 310 Нм достигается в диапазоне от 2600 до 3000 об/мин. Спортивный характер этого двигателя BMW X3 находит отражение в впечатляющем разгоне с места до 100 км/ч за спринтерские 6,9 секунды. Новый BMW X3 xDrive28i развивает максимальную скорость 230 км/ч.

Спортивный и элегантный стиль кузова BMW X3, повышенный комфорт в салоне и инновационные элементы оборудования также отличают модель в своем классе. Уникальные системы помощи водителю и мобильные службы программы BMW ConnectedDrive, в том числе проекционный дисплей, доступ в Интернет и камера заднего вида с функцией панорамного изображения, устанавливаются в новый BMW X3 по желанию владельца.

И завершает все это универсальный салон — самый просторный в своем классе. Опционально спинки задних сидений могут складываться в пропорции 40:20:40, увеличивая 550-литровый багажник до беспрецедентных в этом классе 1600 л.

Company
«BMW Russland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
141407, Russia,
Moscow region,
Khimki, Panfilova str.,
19, building 1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru



Спортивный М-пакет для нового BMW X3: подвеска, аэродинамический набор и компоненты кузова/салона.

Спортивные черты, характерные для моделей BMW X, — определяющая черта нового BMW X3. Он продолжает традиции своего предшественника как самого динамичного и маневренного автомобиля в данном сегменте. Чтобы обеспечить еще более активное вождение, с 2011 года новый BMW X3 будет оснащаться спортивным М-пакетом. Этот пакет, специально разработанный BMW M GmbH для новой модели, включает спортивную подвеску, аэродинамический М-обвес и специальное оборудование кузова и салона. Его ключевыми элементами являются аэродинамический М-обвес, специальные легкосплавные колесные М-диски 18" и декоративная отделка салона, которые помогают создать исключительное удовольствие от вождения.

Новый BMW X3 является по-настоящему спортивной моделью благодаря суперсовременной подвеске. Наряду с удлиненной колесной базой и увеличенной по сравнению с предыдущей моделью шириной колеи это существенно влияет на стабильность и боковое сцепление колес с дорогой при сложных маневрах. В то же время рулевое управление с электроусилителем обеспечивает характерную для BMW точность. Также можно по желанию установить спортивное рулевое управление с переменной степенью усиления.

BMW X3 в стандартной комплектации оснащается системой постоянного полного привода BMW xDrive, которая настраивается для оптимальной динамики вождения. Также BMW X3 стал первой моделью BMW X, в которой устанавливается регулируемая электроникой система динамической регулировки жесткости амортизаторов и система динамического управления режимами езды, которые позволяют водителю производить ряд настроек одним нажатием кнопки.

Спортивный М-пакет выводит динамические характеристики BMW X3 на новый уровень, одновременно придавая им отчетливое зрительное выражение. В состав пакета входит аэродинамический М-набор, хромированные выхлопные трубы, а также глянцевая отделка BMW Individual High Gloss Shadow Line рамок окон и рейлингов на крыше. Аэродинамический М-обвес включает окрашенные в цвет кузова пороги, а также бампера спереди и сзади автомобиля, а панель на заднем фартуке окрашена в цвет Dark Shadow (темный металлик).

Регулируемая спортивная подвеска и 18-дюймовые легкосплавные колесные М-диски, а также система управления работой двигателя в качестве дополнения к стандартной комплектации BMW xDrive усиливают великолепную динамику автомобиля. В новом BMW X3 xDrive35i данный список пополняется

Company
«BMW Russland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
141407, Russia,
Moscow region,
Khimki, Panfilova str.,
19, building 1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru



спортивной АКПП, переключателями на рулевом колесе и спортивным рулевым управлением с переменной степенью усиления, включая Servotronic. Также дополнительно предлагаются 19-дюймовые легкосплавные колесные М диски с шинами разного размера, а 20-дюймовые легкосплавные М диски с шинами разного размера можно заказать, воспользовавшись каталогом аксессуаров.

Спортивные сиденья с эксклюзивной обивкой из ткани Pearlpoint или кожи, рулевое колесо М с отделкой из кожи и многофункциональными кнопками (включая кнопку управления круиз-контролем), дверные пороги с логотипом М и подножка М для водителя усиливают удовольствие от вождения нового BMW X3 со спортивным М-пакетом. Спортивная тема дополнена отделкой потолка и задней полки текстилем BMW Individual цвета антрацита, отделкой салона из полированного алюминия, М-рукояткой КПП (только для BMW X3 xDrive 20d с механической КПП) и вставкой из нержавеющей стали в пороге багажника.

Спортивный М-пакет будет доступен для всех модификаций нового BMW X3 с весны 2011 года. В качестве эксклюзивной опции в комплекте со спортивным пакетом М предлагается окраска автомобиля в цвет Carbon Black (черный металлик).

Новое дополнительное оборудование, новые версии BMW 5 серии xDrive, новые цвета BMW Individual и легкосплавные колесные диски.

В 2011 году разнообразие, современность и привлекательность модельного ряда BMW обеспечат новые модификации моделей марки и обновленный ассортимент дополнительного оборудования.

Во всех моделях BMW 1 серии и BMW 3 серии весной 2011 года будет изменена маркировка на кнопке DSC на приборной панели. Буквы DSC (динамический контроль курсовой устойчивости) сменит новый международный символ. Для моделей BMW 120i и BMW 120d, а также BMW 320i и BMW 320d весной 2011 года появятся два новых рулевых колеса, устанавливаемых по желанию. Оба рулевых колеса — спортивное с отделкой из кожи и М-серии с отделкой из кожи — будут оснащаться переключателями передач для управления 6-ступенчатой автоматической трансмиссией.

Модельный ряд BMW 5 серии пополнится автомобилями с интеллектуальной системой полного привода xDrive. Кроме привычных преимуществ полного привода в том, что касается сцепления с дорогой, электронная система управления xDrive, перераспределяющая усилие за доли секунды, обеспечивает дополнительную маневренность на поворотах даже на сухой дороге. Новые версии BMW 535i xDrive Седан, BMW 530d xDrive Седан и BMW

Company
«BMW Russland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
141407, Russia,
Moscow region,
Khimki, Panfilova str.,
19, building 1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru

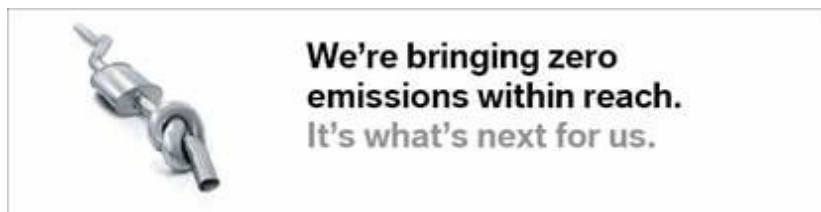


530d xDrive Туринг разработаны с 8-ступенчатой автоматической коробкой передач с Steptronic и функцией автоматической остановки и запуска двигателя в стандартной комплектации. BMW 530d xDrive развивает мощность 190 кВт/258 л. с., то есть на 10 кВт/14 л. с. больше по сравнению со своими предшественниками.

С весны 2011 года в BMW 5 серии также будут представлены два новых цветовых решения BMW Individual: Champagne Quartz Metallic (бледно-желтый металлик) и Amazonite Silver Metallic (серебристый металлик), а также усовершенствованная кожаная отделка BMW Individual Merino и специальные элементы отделки салона BMW Individual. Еще одна новинка в модельном ряду BMW Individual для BMW 5 серии — 19-дюймовые легкосплавные колесные диски с V-образными спицами. При их наличии BMW 5 серии Седан оснащается шинами размером 245/40 на передних колесах и 275/35 на задних.

Также в BMW 5 серии появится устанавливаемый по желанию полноцветный проекционный дисплей BMW и многофункциональная приборная панель (дополнительные информационные режимы, дополнительное постоянное и параллельное отображение данных навигационной системы и компьютера). Приборная панель соответствует системе, которая уже используется в BMW Гран Туризмо и BMW 7 серии.

В BMW X6 появятся две важные новые опции — пятиместный пакет (4 + 1; кроме BMW ActiveHybrid X6), а также спортивное рулевое колесо с кожаной отделкой и однонаправленными переключателями передач. Правый переключатель предназначен для переключения на более высокую передачу, левый — на более низкую.



www.bmwgroup.com/responsibility

Company
«BMW Rusland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
141407, Russia,
Moscow region,
Khimki, Panfilova str.,
19, building 1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru

За дополнительной информацией обращайтесь, пожалуйста, в BMW Group Россия к Анастасии Бурковой по тел. +7 495 795-29-23 или по e-mail Anastasia.Burkova@bmw.com, а также к Роману Тульнову по тел. +7 495 789-95-71 или по e-mail Roman.Tulnov@bmw.com

BMW Group Russia

Corporate Communications



Company

«BMW Russland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address

141407, Russia,
Moscow region,
Khimki, Panfilova str.,
19, building 1

Telephone

(007 495) 795 2900

Telefax

(007 495) 795 2912

Internet

www.bmw.ru